

Istruzioni per il collegamento dispositivi nel Cloud

Consegnare le istruzioni all'utente finale.

IT

Id.: 17-16-14-2968-03 | 5.2017



KRONOTERM

Istruzioni per il collegamento dispositivi nel Cloud

Id.: 17-16-14-2968-03 | 5.2017

Stampato in Slovenia, detentore dei diritti d'autore è la società Kronoterm d.o.o.

Il presente manuale è tutelato dai diritti d'autore. Qualsiasi utilizzo non conforme alla Legge sui diritti d'autore senza il consenso della Kronoterm d.o.o. è illegale e legalmente perseguibile. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti. Ci preserviamo il diritto di apportare modifiche e la possibilità di errori di stampa.

1 Indice

1	Indice	3
1.	1. Istruzioni per l'uso della documentazione.....	4
1.1	1.1 Informazioni importanti	4
1.2	1.2 Simboli	4
2	2 PRIMI PASSI	5
2.1	2.1 Impostazioni del modello	5
2.2	2.2 Istruzioni per l'acquisizione del codice unico per la pompa di calore	5
2.3	2.3 Registrazione di nuovo account utente	6
2.4	2.4 Login all'interfaccia web.....	7
3	3 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI CONNESSIONE AL CLOUD	7
3.1	3.1 il LED verde lampeggia o è acceso	8
3.2	3.2 LED spento	9
4	4 IMPOSTAZIONI DI RETE AVANZATE.....	10
5	5 DIAGNOSTICA DELLA CONNESSIONE INTERNET.....	11
5.1	5.1 Numero di interruzioni della connessione ammesso:.....	12
5.1.1	5.1.1 Connessione Ethernet	12
5.1.2	5.1.2 Connessione Web (connessione al Cloud)	13
6	6 LA POMPA DI CALORE È PRESENTE NELLA RETE LOCALE?	13
7	7 Soluzione dei problemi della rete domestica	14
8	8 Nota	15

1. Istruzioni per l'uso della documentazione

Prima dell'uso leggere il contenuto e familiarizzarsi con delle istruzioni d'uso. Nel contenuto troverete informazioni sullo scopo, funzioni e procedure necessarie per operare con l'apparecchiatura.

1.1 Informazioni importanti

Le istruzioni sono composte in modo di informarvi con tutte le attività necessarie per iniziare e continuare a usare la vostra apparecchiatura.



NOTA

Nel caso di passare il prodotto in uso ai terzi, allegare tassativamente anche la documentazione allegata e istruzioni.

I parametri del controller settati in modo scorretto possono causare malfunzionamento o cattivo funzionamento dell'apparecchiatura. Per diminuire i rischi, troverete nelle istruzioni le informazioni importanti evidenziate con dei simboli. Rispettare tutte le precauzioni generali e avvertenze collegate con l'operazione.

1.2 Simboli



Questo simbolo evidenzia le informazioni importanti per l'utente.

NOTA: Avviso sulle informazioni importanti, relative alle richieste del produttore e dell'apparecchiatura.


2 PRIMI PASSI

2.1 Impostazioni del modello

Per la visualizzazione corretta dei parametri nell'interfaccia web Home Cloud in caso dell'installazione dell'unità esterna WPLV-14-S1 NT bisogna impostare il modello.



1.

Standby.....	
Riscalda.	35,5°C
Ritorno	35,3°C
Boiler	49,0°C

Per entrare nel menu utente premere nello schermo principale il tasto  (MENU).

2.

>Regime	<
Temperatura	

Con il tasto  scegliere menu **Regime** e premere  (ENTER).


3.

D8-PV	Rffreddam
Modelita silenziosa	
Lingua	IT
>Modello:	125<

Con il tasto  scegliere il parametro **Modello** e premere  (ENTER).

Nel caso dell'unità esterna integrata WPLV 09 impostare il parametro **Modello** a **124**.

Nel caso dell'unità esterna integrata WPLV 14 impostare il parametro **Modello** a **125**.

Per confermare il modello premere  (ENTER).



NOTA

Corretta impostazione del parametro **Model** è importante per la visualizzazione corretta del modello nell'interfaccia web Home Cloud.

2.2 Istruzioni per l'acquisizione del codice unico per la pompa di calore


1.

Standby.....	
Riscalda.	35,5°C
Ritorno	35,3°C
Boiler	49,0°C

Il procedimento inizia sul display con visualizzazioni di base del regolatore (dove è indicato lo stato attuale di funzionamento).


2.

-LNK 1-	WEB	-CLD 1-
PW:	AB12CD34EF56GH	

Con il tasto direzionale  spostarsi fino alla finestra mostrata a sinistra. Il codice visualizzato è quello attivo attualmente.

KRONOTERM

3. **-LNK 1- WEB -CLD 1--**
PW: AB12CD34EF56GH
RequestForNewCode
Activated

Per acquisire un nuovo codice unico, assicurarsi prima che i stati **LNK** e **CLD** hanno entrambi valore **1**. Premendo sul  tasto si invia la richiesta per acquisire un nuovo codice.

4. **-LNK 1- WEB -CLD 1--**
PW: HG65FE43DC21BA

Sul display appare un nuovo codice unico da utilizzare nella seguente procedura di registrazione.

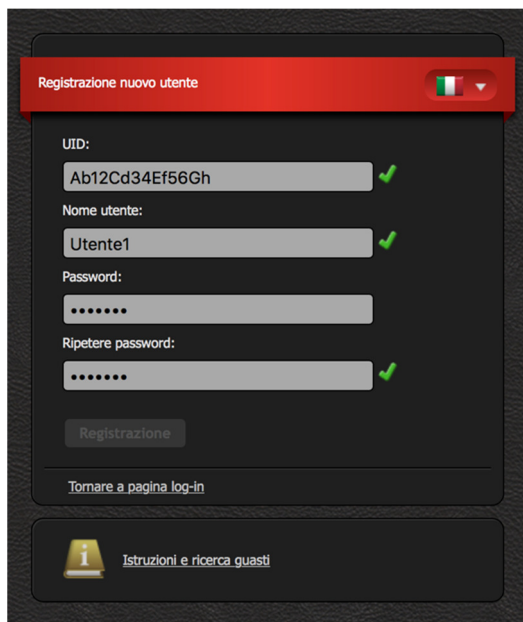


NOTA

-LNK 0- WEB -CLD 1--
-LNK 1- WEB -CLD 0--

Qualora uno dei due stati (**LNK** oppure **CLD**) abbia il valore 0, si è verificato un errore di connessione. Per risolvere l'inconveniente vedi (Capitolo 3).

2.3 Registrazione di nuovo account utente



Precedentemente al primo utilizzo dell'interfaccia web si deve creare l'Account utente e collegarlo con la pompa di calore. La registrazione si effettua tramite browser sul PC, tablet o smartphone.

Per accedere all'applicazione web, scegliere tra:

- ▶ Pagina web KRONOTERM

<http://www.kronoterm.com>

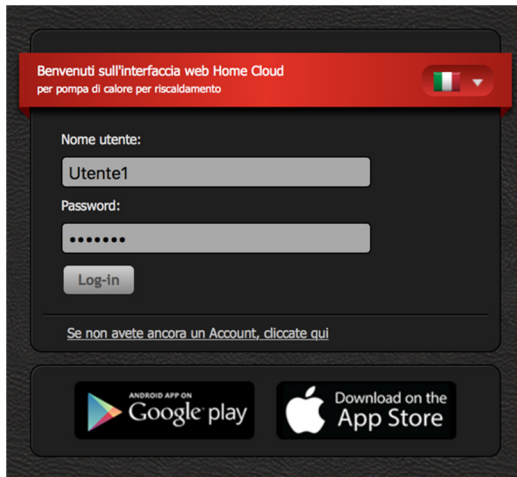
cliccando sul link "Oblak" (Cloud)

- ▶ o direttamente all'indirizzo:

<https://cloud.kronoterm.com>

Per la registrazione è necessario il codice unico a 14 cifre, acquisito con la procedura descritta sopra al punto 2.2. Questo codice va inserito nel campo denominato UID. Nel passo successivo si definisce il nome utente e la password. Un segno di spunta verde conferma la validità delle inserzioni nei campi. Cliccando sul campo "Registrazione" si crea un account utente nuovo. A questo punto il sistema apre la pagina di login.

2.4 Login all'interfaccia web



Inserire nei campi “**Nome utente**” e “**Password**” i dati già definiti al momento della registrazione (punto 2.3 sopra). Premendo il tasto “**Login**” si entra nell'interfaccia web.



NOTA

Nome utente o password dimenticati

Se si dimentica il nome utente o password, bisogna prima ottenere un nuovo codice unico ed effettuare la registrazione del nuovo Account utente.

3 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI CONNESSIONE AL CLOUD

Al router ci si trova il connettore Ethernet. Permette il collegamento dell'apparecchiatura al cloud. Inviando l'apparecchiatura l'installatore con cavo da rete (UTP), collega il modulo Web nell'apparecchiatura con il router, l'ultimo deve essere collegato all'internet.

Il router deve avere attivo il DHCP (*Dynamic Host Configuration Protocol*), il quale automaticamente assegna l'indirizzo al modulo web.

Connettore Ethernet al router



NOTA

Nel caso l'indicatore arancione LED al connettore Ethernet del vostro router non è illuminato, LED verde invece lampeggia, ciò probabilmente indica il collegamento alla rete cattivo. Per eliminare il guasto seguire le istruzioni sotto.



NOTA

Dopo l'avvio dell'apparecchiatura aspettare ca. 3 minuti per la sincronizzazione del dispositivo con il cloud.

1. Verificare la corretta connessione del cavo al connettore Ethernet.
2. Sul connettore Ethernet si trovano due indicatori LED. Verificare se il LED verde lampeggia o è acceso fisso.



NOTA

Stato dei LED sul connettore Ethernet:

VERDE LED:

- ▶ LED ACCESO:
Connessione effettuata.
- ▶ LED LAMPEGGIANTE:
Trasmissione dati attiva.



KRONOTERM

- ▶ LED SPENTO:
Non c'è connessione.




ARANCIONE LED:

- ▶ LED ACCESO:
Velocità trasmissione dati 100 Mbps
- ▶ LED SPENTO:
Velocità trasmissione dati 10 Mbps
oppure mancata connessione.


3.1 il LED verde lampeggia o è acceso


- | | |
|-----------------------|---------------|
| Stand-by | |
| Heating | 35,5°C |
| Return | 35,3°C |
| DHW | 49,0°C |

The basic menu of the device controller display Termotronic (where the current operation status is displayed).
- | |
|-----------------------------|
| -LNK 1- WEB -CLD 1-- |
| PW: AB12CD34EF56GH |

Press directional key  to display currently active code.
- | |
|-----------------------------|
| -LNK 0- WEB -CLD 0-- |
|-----------------------------|

Verificare lo stato corretto dei parametri LNK e CLD=1; se diverso seguire le istruzioni sotto.

 - ▶ Vedi le istruzioni punto 4 (IMPOSTAZIONI DI RETE AVANZATE).
 - ▶ Premendo il tasto direzionale  spostarsi fino al display della data e ora Verificare ed eventualmente correggere la data e l'ora. Per ulteriori informazioni vedere le istruzioni d'uso della pompa di calore. A impostazione completata attendere circa 3 minuti per la sincronizzazione della pompa di calore al Cloud.
- | | |
|--------------------------|---------------|
| Boiler | 32.7°C |
| T esterna | -6.5°C |
| HT60 | OFF |
| 2015/02/18 09:027 | Tor |

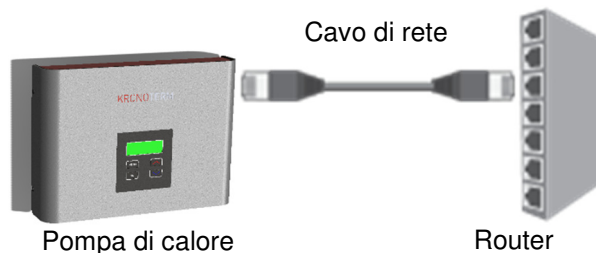
Premendo il tasto direzionale  spostarsi sulla finestra successiva.
- | |
|-----------------------------|
| -LNK 1- WEB -CLD 1-- |
|-----------------------------|

Verificare se il valore del CLD è uguale a 1

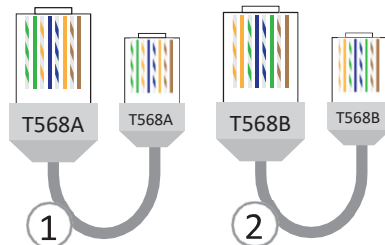
 - ▶ Avete risolto il problema! La vostra apparecchiatura è adesso connessa al Cloud.
 - ▶ Verificare il funzionamento della connessione Internet (PC, cellulari,..)
 - ▶ Vedi le istruzioni: Presenza dell'apparecchiatura nella rete locale (capitolo 6).
 - ▶ Se la connessione della pompa di calore al Cloud ancora non da esiti positivi, contattate il servizio di assistenza tecnica.

3.2 LED spento

1. Verificare la corretta connessione del cavo di rete al connettore Ethernet sul router.



2. Verificate se il cavo direte sia adeguato. Per buon funzionamento occorre il cavo del tipo **UTP5(e)** o **UTP6(e)**.
- Verificate se il cavo di rete (UTP) sia conforme allo standard **T568A** o **T568B** (la sequenza dei fili di entrambi le spine deve essere uguale).



3. Verificate il funzionamento dei vostri dispositivi di rete (router, interruttore di rete, modem,...). Servitevi dei libretti d'uso dei dispositivi di rete. In caso di problemi contattate il Vostro operatore di rete.



NOTA

Prima di rivolgervi al servizio di assistenza tecnica prendete nota del **Numero di serie del modulo WEB Modula ("Device ID")**. Lo trovate sull'etichetta applicata sul telaio della vostra pompa di calore.

KRONOTerm WEB modul	
Device ID:	009876
Prod. date:	19.9.2013
Boot ver. (CRC):	1.1.0(0xC354)
MAC:	AA:BB:CC:77:88:99


4 IMPOSTAZIONI DI RETE AVANZATE

1. **-LNK 0- WEB -CLD 0- -**
PW: HG65FE43DC21BA

La Vostra pompa di calore non ha ottenuto l'indirizzo IP. Il server DHCP non funziona.

2. Verificate il funzionamento del server DHCP nel Vostro router. Servitevi anche delle istruzioni d'uso del router.
3. Se il server DHCP nel router non funziona, oppure, se volete impostare un indirizzo IP statico, dovete impostare manualmente i parametri di rete sul regolatore della pompa di calore.

4. **- DIAGNOSTICA-VISUA. -**
I V I
I V I
----- V -----


Premendo il tasto direzionale  spostarsi sulla finestra DIAGNOSTICA-VISUALIZZAZIONI.

5. **---- DHCP. IP. MASK ----**
DHCP: ON
IP: 10. 0. 0. 187
MASK: 255. 255. 255. 0

Confermare con il tasto . Con il tasto direzionale  spostarsi sulla finestra DHCP-IP-MASK.



NOTA

Se il menu non viene visualizzato, la pompa è in fase di sincronizzazione. Questo procedimento dura circa tre minuti. Al termine la finestra può essere visualizzata premendo di nuovo il tasto .



NOTA

I parametri necessari della rete:

- ▶ Indirizzo IP libero (IP)
- ▶ La maschera di rete (MASK)
- ▶ IP del server DNS1 (DNS1)
- ▶ IP del server DNS2 (DNS2) (optional)
- ▶ Indirizzo IP del Gateway (GTW)

6. **DHCP: ON**

Il parametro DHCP lampeggia (indicazione della impostazione attuale)








OPOMBA

Per impostare l'indirizzo IP statico dovete impostare il parametro DHCP su OFF.

KRONOTERM

7. Modifica del valore del parametro selezionato:

```
---- DHCP. IP. MASK ----  
DHCP: ON  
IP: 10. 0. 0. 187  
MASK: 255. 255. 255. 0
```

- ▶ Con il tasto  entrate nella modalità di modifica del parametro scelto (XXX lampeggiante).
- ▶ Con i tasti  e  modificate il valore del parametro.
- ▶ Per terminare l'editing premere di nuovo il tasto .
- ▶ Con il tasto  spostarsi sul parametro successivo. Tutti i successivi parametri da impostare come descritto sopra.
 - ▶ Le modifiche sono confermate all'uscita dalla finestra **DHCP-IP-MASK**.



NOTA

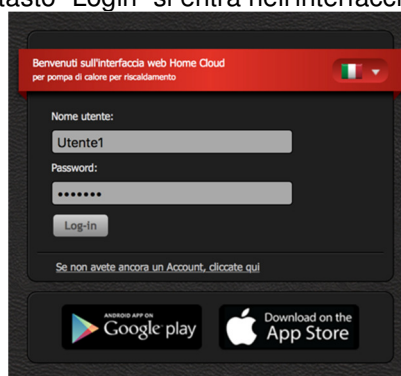
La procedura di impostazione parametri è uguale per tutte le impostazioni. Seguire le indicazioni come descritte nell'ultimo paragrafo.

5 DIAGNOSTICA DELLA CONNESSIONE INTERNET

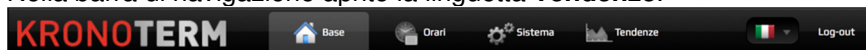
Notate frequenti interruzioni della connessione al Cloud durante l'utilizzo dell'applicazione KRONOTERM Web ? Incontrate spesso problemi di connessione della pompa di calore alla rete internet?

Con l'ausilio di diagnostica della connessione internet potete scoprire se la vostra connessione risponde al livello di qualità per un funzionamento normale dei servizi KRONOTERM Web. Lo stato della connessione può essere seguito con l'applicazione KRONOTERM Web.

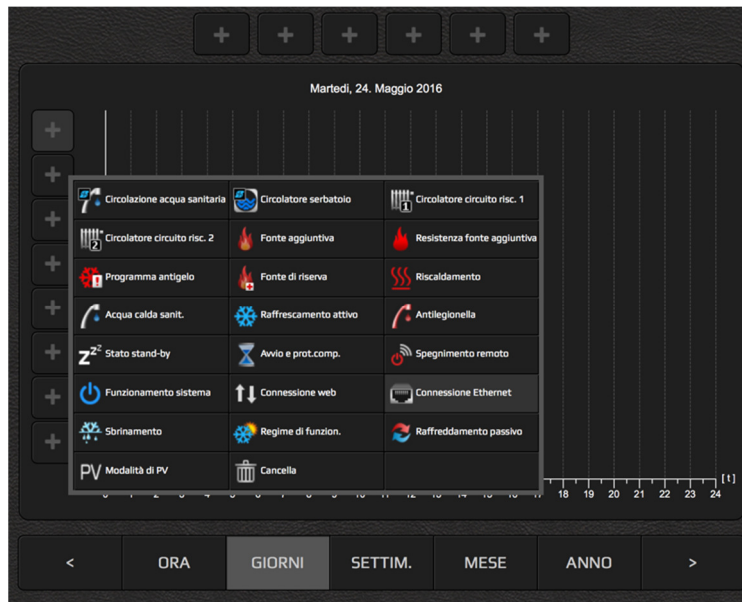
1. L'accesso alla interfaccia web Home Cloud da collegamento internet:
<https://cloud.kronoterm.com>, via l'applicazione per i cellulari smart "Home cloud for phone", "Home cloud for iPhone o per i tablet "Home Cloud", "Home Cloud fori Pad" disponibili nell'App Store o nel negozio Google Play.
2. Inserire nei campi "**Nome utente**" e "**Password**" i dati già definiti al momento della registrazione. Premendo il tasto "Login" si entra nell'interfaccia web.





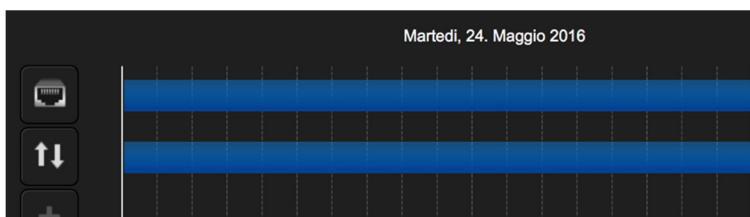
3. Nella barra di navigazione aprite la linguetta **Tendenze**.



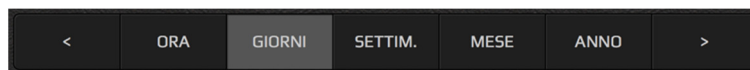
Si apre la finestra con Istogrammi temporali che permettono di vedere la storia e fare confronto di funzionamento di tutti i parametri del Vostro sistema.



4. Cliccando sull'icona + a lato sinistro si apre una nuova finestra di dialogo. Tra le opzioni elencate scegliete: Connessione Ethernet .
5. Cliccando sull'icona successiva + sul lato sinistro del grafico scegliete  anche l'opzione: Connessione Web (internet).
6. La barra blu nel grafico rappresenta il funzionamento della connessione nel periodo di tempo selezionato (ora, giorno, settimana, mese, anno). L'interruzione della barra indica l'interruzione della connessione.



7. Usando i tasti sotto il grafico si modifica il criterio temporale ((ora, giorno, settimana, mese, anno).



5.1 Numero di interruzioni della connessione ammesso:



NOTA

Con interruzioni eccessive della connessione Ethernet o Web, l'utilizzo del servizio Cloud.KRONOTERM sarà limitato.

5.1.1 Connessione Ethernet



Si ha una connessione di qualità con massimo 3 interruzioni a settimana, ognuna di durata di alcuni secondi.



NOTA

Nel caso di interruzioni eccessive controllate il funzionamento dei vostri dispositivi di rete.

KRONOTERM

5.1.2 Connessione Web (connessione al Cloud)

Si ha una connessione di qualità con massimo 5 interruzioni a settimana, ognuna di durata massima di 5 minuti.



NOTA

Nel caso di interruzioni eccessive contattate il Vostro operatore di rete (internet provider).

6 LA POMPA DI CALORE È PRESENTE NELLA RETE LOCALE?

Con il programma KRONOTERM Web Modul Discovery potete verificare in modo semplice se la Vostra pompa di calore risulta presente nella rete locale.



NOTA

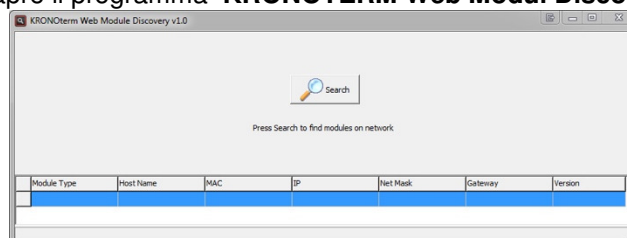
Per avviare il programma occorre avere un PC con sistema operativo Microsoft Windows. Il PC deve essere connesso alla stessa rete come la pompa di calore.


1. Trovate il programma KRONOTERM Web Modul Discovery sul sito web: <https://cloud.kronoterm.com/?troubleshooting=1>



2. Scaricate sul Vostro PC il file di avvio del programma **KRONOTERM Web Modul Discovery** e apritelo.

Si apre il programma **KRONOTERM Web Modul Discovery**.



3. Cliccando sul tasto  avviate la ricerca delle pompe di calore nella Vostra rete locale.



NOTA

Nel caso di apertura di finestra di avviso della Firewall, confermate l'eccezione di sicurezza.

4. Se il programma trova la pompa, vedrete la seguente frase scritta sotto il tasto:

Number of found modules: 1 

Questo significa che la Vostra pompa è collegata in rete. È probabile che i parametri di rete della pompa di calore non sono impostati correttamente.

Vedere le istruzioni:

IMPOSTAZIONE MANUALE DEI PARAMETRI DI RETE(punto 4).

7 Soluzione dei problemi della rete domestica

Nel caso della soluzione dei problemi con il collegamento del modulo web non riuscita rispondere a 5 domande, che rispecchiano le cause dei problemi più comuni:

1. Avete il cavo Ethernet tra il modulo web e il router realizzato in modo corretto e professionale secondo la norma, descritta nel punto 3.2?



NOTA

Lunghezza massima del cavo Ethernet secondo la norma è di 50 m.

2. Avete verificato il cavo Ethernet usando il tester? Questa prova garantisce la certezza della realizzazione corretta di il 100%.



NOTA

Un grande problema della realizzazione dei cavi da collegamento Ethernet rappresenta l'interfaccia prodotta in maniera così robusta da funzionare anche nel caso di contatto scarso dei cavi nel connettore RJ-45. Con un cavo così, l'Internet dopo il collegamento nel computer funzionerà con la velocità ridotta, il collegamento completo avrà invece la stabilità limitata. L'unica prova adatta è la prova con il tester.

3. Avete per il collegamento tra il router e modulo un'altra interfaccia commerciale, ad esempio adattatore di rete, router e interfaccia Wi-Fi ecc.
4. Avete tra il router e modulo un altro interruttore o altro dispositivo commerciale, che non funziona in modo corretto? Verificare il funzionamento della stessa .
5. Forse nel periodo del collegamento cattivo usate l'Internet, Torrenti, ip-tv, Netflix, altro streaming...?



NOTA Rispondendo alle domande riceviamo le richieste fondamentali, che devono essere soddisfatte per un funzionamento del modulo web corretto, alle quali noi, nel ruolo di produttore non possiamo influenzare! Per altre informazioni rivolgersi al vostro Internet provider.

Sede e produzione

Kronoterm d.o.o.
Trnava 5e
3303 Gomilsko

Tel.: (00386) 3 703 16 20 | Fax: (00386) 3 703 16 33 | Web: www.kronoterm.com | e-mail: info@kronoterm.com